

フランス人の私にはどう映る？ 不思議な日本の夏



Ma première venue au Japon, c'était il y a 10 ans en plein été. Je dois avouer que j'ai toujours haï la chaleur alors je vous laisse imaginer ma réaction quand j'ai posé le pied sur le sol nippon pour la première fois en plein mois d'août. Mais si la chaleur m'a épuisée, elle ne m'a pas empêché de profiter des merveilles du Japon en cette saison. C'est de cela dont j'aimerais vous parler aujourd'hui.

多彩な季節の食べ物に舌鼓

Parlons tout d'abord de nourriture. En France, on pense que la cuisine japonaise se limite aux sushis et aux makis. Alors que le Japon regorge de mets inconnus. Les Soba, les Udon, les salades de nouilles froides, le Melon Pan glacé ou encore les Kakigori... Je salive rien qu'à y penser. C'est

tellement rafraîchissant de les déguster en été. Et ce qui est fascinant c'est la grande variété des saveurs ! Yuzu, Macha, Amazake... Ces goûts sont inconnus en France. Moi, j'en raffole !

夏祭りに花火、イベントが盛りだくさん

Parades, jeux traditionnels, expositions de lanternes, l'été annonce aussi l'heure des festivals. Et c'est toujours le moment pour moi de m'en prendre plein les yeux avec les magnifiques feux d'artifice organisés un peu partout sur l'archipel. Personnellement, je les trouve bien plus impressionnants que ceux du nouvel an au pied de la tour Eiffel.

暑くても積極的に活動する日本にびっくり

En juillet-août, la France est un peu comme à l'arrêt. La plupart des Français partent en vacances ou restent chez eux pour éviter la chaleur. Au Japon, c'est tout le contraire. Ça bouge ! Et face à la chaleur, merci à la climatisation qui sauve bien des vies ! Moi, j'en ai profité pour visiter les musées, les aquariums et faire d'autres visites climatisées qui n'en étaient pas moins très intéressantes. Et bien sûr, c'est un pur bonheur de faire du shopping.

お気に入り100円ショップのあのアイテム

Ce que j'adore aussi, ce sont les gadgets et astuces proposés pour nous faciliter la vie en été. Les magasins tels que ceux à 100 yens, regorgent alors de ventilateurs de poche par exemple. Mais quelle invention merveilleuse ! Les petites lingettes humides rafraîchissantes aussi sont fabuleuses après avoir généreusement sué dans les transports en commun. La proximité et le nombre de konbini au kilomètre carré facilite aussi grandement la vie.

やっぱり慣れない日本の大きな虫！

Je ne vous cache pas qu'il m'arrive encore de penser à fuir à Hokkaido pendant l'été, mais j'y pense de moins en moins. En revanche, s'il y a bien quelque chose à laquelle je n'arriverais probablement jamais à m'habituer, c'est la taille des insectes qui pullulent en cette saison. Mais pour ma part, je ferme toutes les fenêtres pour ne pas risquer de croiser un monstre volant ou

rampant. Notons que je remercie toutefois les grillons qui viennent chanter à ma porte.

執筆：Vanessa先生

オンラインフランス語学校
ENSEMBLE EN FRANÇAIS
アンサンブルアンフランセ

オンラインフランス語学校アンサンブルアンフランセは、プロの講師によるマンツーマンのスカイプレッスンが1回1500円～受講できます。いつでもどこでも手軽に受講できる利便性と生徒一人一人にカスタマイズされた質の高いレッスンが好評です。

